

Appendix A

Schrader International GmbH Aftermarket Terms and Conditions of Sale and Delivery 2018

1. Definitions

1.1 For the purposes of these Aftermarket Terms and Conditions of Sale and Delivery ("**Terms of Delivery**"):

1.1.1 "**Seller**" means Schrader International GmbH;

1.1.2 "**Goods**" means the goods to be delivered by Seller;

1.1.3 "**Buyer**" means the party to which the Goods are sold by Seller;

1.1.4 "**in writing**" excludes e-mail, unless and to the extent expressly provided otherwise.

2. Scope of Application

2.1 Sales and deliveries by Seller shall be made exclusively in accordance with the following Terms of Delivery, which shall be accepted by Buyer by the placing of an order or the receipt of delivery by Buyer.

2.2 These Terms of Delivery shall also apply to all future transactions regarding Goods with Buyer.

2.3 The application of Buyer's conflicting or supplementary terms and conditions shall be excluded, even if Seller does not expressly object to such terms and conditions.

Anhang A

Schrader International GmbH Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen für den Aftermarket 2018

1. Definitionen

1.1 Für die Zwecke dieser Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen für den Aftermarket ("**Lieferbedingungen**"):

1.2.1 bezeichnet „**Verkäufer**“ die Schrader International GmbH;

1.2.2 bezeichnet „**Ware**“ die vom Verkäufer zu liefernde Ware;

1.2.3 bezeichnet „**Käufer**“ die Partei, an welche die Ware vom Verkäufer verkauft wird;

1.2.4 umfasst „**schriftlich**“ nicht den E-Mail-Verkehr, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist, und auch dann nur in dem ausdrücklich bestimmten Ausmaß.

2. Anwendungsbereich

2.1 Sämtliche Verkäufe und Lieferungen des Verkäufers unterliegen ausschließlich den folgenden Lieferbedingungen, die vom Käufer durch die Aufgabe einer Bestellung oder die Entgegennahme einer Lieferung akzeptiert werden.

2.2 Diese Lieferbedingungen gelten auch für alle zukünftigen Warentransaktionen mit dem Käufer.

2.3 Widersprüchliche oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen des Käufers haben keine Gültigkeit, selbst wenn der Verkäufer diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen nicht ausdrücklich widerspricht.

3. Order and Acceptance

- 3.1** Offers by Seller shall be non-binding. Buyer's orders shall be in writing. A contract shall not become effective until it has been confirmed by Seller in a written confirmation of order and shall be governed exclusively by the contents of the confirmation of order and these Terms of Delivery.
- 3.2** Verbal agreements or promises shall only be valid if an authorised employee of Seller has confirmed them in writing.

4. Field Staff

The field staff of Buyer are not authorised to represent Seller. In particular, the field staff cannot conclude contracts and make binding promises concerning the Goods or other conditions.

5. Sales Documentation and Samples

Seller retains all rights in the sales documentation (in particular pictures, drawings, data on weight and size) and samples. These items must not be made available to third parties and must be returned to Seller without undue delay on demand.

6. Prices

- 6.1** Unless the parties have agreed upon a certain price, the price shall be determined by Seller's price list as applicable at the date of the conclusion of the contract.
- 6.2** All prices of Seller are Ex Works (Incoterms 2010) of the respective plant of Seller exclusive of statutory VAT in the respective applicable amount and do not include any shipment and packaging

3. Bestellungen und Annahme

- 3.1** Angebote des Verkäufers sind freibleibend. Der Käufer gibt seine Bestellungen schriftlich auf. Verträge werden erst dann wirksam, wenn sie vom Verkäufer durch eine schriftliche Auftragsbestätigung bestätigt wurden und unterliegen ausschließlich dem Inhalt der Bestellbestätigung und diesen Lieferbedingungen.
- 3.2** Mündliche Vereinbarungen oder Zusagen sind nur dann verbindlich, wenn sie von einem dazu befugten Mitarbeiter des Verkäufers schriftlich bestätigt wurden.

4. Außendienstmitarbeiter

Die Außendienstmitarbeiter des Käufers sind nicht dazu berechtigt, den Verkäufer zu vertreten. Die Außendienstmitarbeiter können insbesondere keine Verträge abschließen und keine bindenden Versprechen bezüglich der Waren oder anderer Bedingungen abgeben.

5. Verkaufsunterlagen und Muster

Der Verkäufer behält sämtliche Rechte an den Verkaufsunterlagen (insbesondere Bilder, Zeichnungen, Daten zu Gewicht und Größe) sowie Mustern. Diese Gegenstände dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden und müssen auf Anforderung unverzüglich an den Verkäufer zurückgegeben werden.

6. Preise

- 6.1** Sofern sich die Parteien nicht auf einen bestimmten Preis verständigt haben, ergibt sich der Preis aus der zum Vertragsabschluss gültigen Preisliste des Verkäufers.
- 6.2** Sämtliche Preise des Verkäufers verstehen sich ab Werk (EXW, Incoterms 2010) der jeweiligen Fabrik des Verkäufers und exklusive der gesetzlichen Umsatzsteuer in der jeweils gültigen Höhe. Versand- und

costs, which will be charged separately. Buyer shall bear any public charges such as possible customs duties that may arise in connection with the import of the Goods. Notwithstanding anything else in these Terms of Delivery, in the event a government entity imposes tariffs, duties or taxes on the Goods which were not contemplated by Seller, then Seller reserves the right at its sole discretion to pass such additional costs to Buyer.

- 6.3** If the agreed delivery date is more than four (4) months later than the conclusion of the contract and if, after conclusion of the contract, Seller has incurred unforeseeable cost increases with regard to the Goods for which it does not bear responsibility, Seller shall be entitled, at its reasonable discretion, to pass on such higher costs by increasing the agreed price on a pro rata basis.
- 6.4** With regard to long-term contracts concluded with Buyer, in particular long-term supply contracts, Seller is entitled to reasonably increase its prices with effect from the first day of January of any calendar year if and to the extent Seller's costs for the Goods increased during the previous calendar year. Seller shall inform Buyer in writing of the intended increase at least eight (8) weeks before it will take effect.

7. Terms of Payment; Invoices

- 7.1** Each invoice of Seller shall be due for payment without any deductions within thirty (30) days from the date of invoice; if this period for payment lapses unsuccessfully, Buyer shall be in default.
- 7.2** Payments by Buyer shall not be deemed to have been made until Seller has received such payment.

Verpackungskosten sind ebenfalls nicht im Preis enthalten und werden zusätzlich in Rechnung gestellt. Zudem trägt der Käufer sämtliche öffentlichen Abgaben, wie beispielsweise eventuelle Zölle, die in Verbindung mit einer Einfuhr der Ware womöglich entstehen. Sofern eine Regierungsbehörde auf die Waren Gebühren, Zölle oder Steuern erhebt, die vom Verkäufer nicht bedacht wurden, behält sich der Verkäufer unbeschadet der übrigen Bestimmungen dieser Lieferbedingungen in seinem alleinigen Ermessen das Recht vor, diese zusätzlichen Kosten dem Käufer aufzuerlegen.

- 6.3** Falls der vereinbarte Liefertermin mehr als vier (4) Monate nach dem Vertragsabschluss liegt und dem Verkäufer nach Vertragsabschluss in Verbindung mit der Ware unvorhergesehene Kosten entstehen, die er nicht zu vertreten hat, ist der Verkäufer nach billigem Ermessen berechtigt, diese höheren Kosten weiterzugeben, indem er den vereinbarten Preis proportional erhöht.
- 6.4** Der Verkäufer ist bei langfristigen Verträgen mit dem Käufer, insbesondere bei langfristigen Lieferverträgen, berechtigt, die Preise mit Wirkung zum ersten Januar jeden Kalenderjahres angemessen zu erhöhen, wenn und soweit die Kosten des Verkäufers für die Ware im vorausgegangenen Kalenderjahr angestiegen sind. Der Verkäufer wird den Käufer schriftlich und mindestens acht (8) Wochen vor dem Inkrafttreten über die geplante Preiserhöhung informieren.

7. Zahlungsbedingungen; Rechnungen

- 7.1** Jede Rechnung des Verkäufers ist innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Rechnungsdatum ohne Abzüge zur Zahlung fällig; wird innerhalb dieses Zeitraums keine Zahlung geleistet, so befindet sich der Käufer in Verzug.
- 7.2** Die Zahlungen des Käufers gelten erst als erfolgt, nachdem sie beim Verkäufer eingegangen sind.

7.3 In the event that Buyer is in default, Seller shall be entitled to demand default interest in the amount of nine (9) percentage points above the base rate as defined in Section 247 BGB. Any claims for further damages due to said default shall remain unaffected.

7.4 Bills of exchange and checks shall only be taken on account of performance upon special arrangement and without any bank charges or other costs for Seller.

7.5 Seller is entitled to issue partial invoices for partial deliveries as defined in Section 10.6 hereof.

8. Set-off and Right of Retention

Buyer is only entitled to a set-off if its counterclaim is (i) uncontested by Seller, (ii) confirmed by a final court decision that is binding for both parties and cannot be appealed, or (iii) a contractual counterclaim of Buyer based on the same contract on which Seller's claim for payment is based. Buyer is only entitled to assert a right of retention to the extent that its counterclaim is (a) based on the same contract and (b) is (i) uncontested by Seller, (ii) confirmed by a final court decision that is binding for both parties and cannot be appealed, or (iii) a contractual counterclaim of Buyer based on the same contract on which Seller's claim for payment is based.

9. Prepayment

7.3 Sollte der Käufer in Verzug geraten, so ist der Verkäufer berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von 8 (acht) Prozentpunkten über dem in § 247 BGB festgelegten Basiszinssatz zu erheben. Ansprüche auf weitere Schadensersatzleistungen bezüglich dieses Zahlungsrückstands bleiben davon unberührt.

7.4 Wechsel und Schecks werden als Zahlung nur nach vorheriger Sondervereinbarung zwischen den Parteien akzeptiert; dem Verkäufer dürfen dabei keine Bankgebühren oder andere Kosten entstehen.

7.5 Der Verkäufer ist berechtigt, Teilrechnungen für Teillieferungen im Sinne von Artikel 10.6 dieser Lieferbedingungen auszustellen.

8. Aufrechnung und Zurückbehaltungsrecht

Der Käufer ist nur dann zur Aufrechnung berechtigt, wenn sein Gegenanspruch (i) vom Verkäufer nicht bestritten wird, (ii) in einer für beide Parteien verbindlichen Gerichtsentscheidung rechtskräftig festgestellt wurde, oder (iii) ein vertraglicher Gegenanspruch des Käufers auf der Grundlage desselben Vertrags ist, auf dem der Zahlungsanspruch des Verkäufers beruht. Der Käufer kann ein Zurückbehaltungsrecht nur insoweit geltend machen, als sein Gegenanspruch (a) auf demselben Vertrag beruht und (b) (i) vom Verkäufer nicht bestritten wird, (ii) in einer für beide Parteien verbindlichen Gerichtsentscheidung rechtskräftig festgestellt wurde, oder (iii) ein vertraglicher Gegenanspruch des Käufers auf der Grundlage desselben Vertrags ist, auf dem der Zahlungsanspruch des Verkäufers beruht.

9. Vorauszahlung

Wenn der Verkäufer nach Abschluss eines Vertrages vom Risiko mangelnder

If Seller becomes aware of the risk of Buyer's impossibility to perform (*mangelnde Leistungsfähigkeit*) after conclusion of the contract, Seller shall be entitled to make outstanding deliveries only against prepayment or the provision of security. If such prepayments or security have not been rendered even after the expiry of a reasonable grace period, Seller may partially or totally rescind individual or all of the affected contracts. Seller shall remain entitled to assert further rights.

10. Delivery

10.1 Delivery dates and delivery periods are only binding if they have been agreed in the contract as binding and Buyer has provided Seller in a timely manner with all of the information or documentation required for the performance of such delivery and Buyer has made any advance payments in the manner and amount as agreed upon by the parties. Delivery periods agreed upon by the parties shall begin on the date of the confirmation of order. In the event of additional or supplementary contracts entered into at a later date which affect the production and/or shipping schedule of the original order, the delivery periods and delivery dates shall be extended or rescheduled accordingly, as applicable.

10.2 Events that are unforeseeable, unavoidable and outside the control and sphere of influence of Seller and for which Seller does not bear responsibility shall release Seller for the duration of such event from its obligation to make timely delivery or to perform timely; in particular, acts of God, war, natural disasters and labor disputes shall be considered to be such events. Delivery and performance periods and dates, as the case may be, shall be extended or rescheduled, as applicable, by the length of such disturbance, and Buyer shall be

Leistungsfähigkeit des Käufers erfährt, ist der Verkäufer dazu berechtigt, noch ausstehende Lieferungen nur noch gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistungen zu leisten. Wenn solche Vorauszahlungen oder Sicherheiten selbst nach Ablauf einer angemessenen Nachfrist nicht geleistet werden, ist der Verkäufer berechtigt, von einzelnen oder allen betroffenen Verträgen ganz oder teilweise zurückzutreten. Ggf. bestehende weitere Rechte des Verkäufers in diesem Fall bleiben vorbehalten.

10. Lieferung

10.1 Liefertermine und Lieferzeiten sind nur dann bindend, wenn sie vertraglich als verbindlich festgelegt wurden und wenn der Käufer dem Verkäufer rechtzeitig alle für die Erbringung der Lieferung erforderlichen Informationen und Unterlagen hat zukommen lassen und wenn der Käufer etwaige zwischen den Parteien vereinbarte Vorauszahlungen ordnungsgemäß und in voller Höhe geleistet hat. Von den Parteien vereinbarte Lieferfristen beginnen am Tag der Auftragsbestätigung. Sofern zu einem späteren Zeitpunkt zusätzliche oder ergänzende Verträge abgeschlossen werden, die einen Einfluss auf den Produktions- und/oder Versandzeitplan für den ursprünglichen Auftrag haben, verlängern bzw. verändern sich die Lieferzeiten und Liefertermine entsprechend.

10.2 Unvorhersehbare und unvermeidbare Ereignisse außerhalb der Kontrolle und des Einflussbereiches des Verkäufers, die der Verkäufer nicht zu vertreten hat, entbinden den Verkäufer für die Dauer des Ereignisses von seiner Verpflichtung, eine pünktliche Lieferung bzw. pünktliche Leistung zu erbringen; zu solchen Ereignissen zählen insbesondere höhere Gewalt, Kriege, Naturkatastrophen und Arbeitskämpfe. Liefer- und Leistungszeiten bzw. -

informed of the occurrence of such disturbance in a reasonable manner. If the end of such disturbance is not foreseeable, or should it continue for more than two (2) months, each party is entitled to rescind the contract.

- 10.3** With regard to Goods that Seller itself does not produce, the obligation to deliver shall be subject to Seller's correct and timely receipt of such Goods from its suppliers.
- 10.4** If deliveries by Seller are delayed, Buyer shall only be entitled to rescind the contract if (i) Seller is responsible for the delay and (ii) a reasonable grace period set by Buyer has expired.
- 10.5** Should Buyer be in default of the acceptance of delivery or should he be in breach of any other obligations to cooperate with Seller, Seller shall be entitled, without prejudice to its other rights, (i) to reasonably store the Goods at Buyer's risk and expense or (ii) to rescind the contract in accordance with statutory law.
- 10.6** Seller may make partial deliveries for good reason if and to the extent this is reasonable for Buyer.

11. Shipment; Passing of Risk; Transport Insurance

- 11.1** Unless otherwise agreed in advance, Seller shall ship the Goods to Buyer at Buyer's expense and risk. The shipment shall be made using a reasonable method of shipment in the usual manner of packaging. The address for shipments to Buyer shall be the address that is used

termine werden um die Dauer einer solchen Störung verlängert bzw. verschoben und der Käufer wird über das Auftreten solcher Störungen auf angemessene Weise informiert. Beide Parteien sind berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten, falls kein Ende einer solchen Störung absehbar ist oder falls sie für mehr als zwei (2) Monate andauern sollte.

- 10.3** Bei Waren, die nicht vom Verkäufer selbst hergestellt werden, steht die Lieferpflicht des Verkäufers unter dem Vorbehalt des ordnungsgemäßen und rechtzeitigen Erhalts dieser Waren von seinen Zulieferern.
- 10.4** Bei verzögerten Lieferungen des Verkäufers ist der Käufer nur dann dazu berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten, wenn (i) der Verkäufer die Verzögerung zu vertreten hat und (ii) eine angemessene, vom Käufer gesetzte Nachfrist abgelaufen ist.
- 10.5** Falls sich der Käufer in Annahmeverzug befinden oder eine andere Mitwirkungspflicht dem Verkäufer gegenüber verletzt, so ist der Verkäufer unbeschadet seiner sonstigen Rechte dazu berechtigt, (i) die Ware auf angemessene Weise auf Gefahr und auf Kosten des Käufers zu lagern oder (ii) gemäß den gesetzlichen Bestimmungen vom Vertrag zurückzutreten.
- 10.6** Wenn und soweit dies für den Käufer zumutbar ist, ist der Verkäufer berechtigt, aus guten Gründen Teillieferungen zu erbringen.

11. Versand; Gefahrübergang; Transportversicherung

- 11.1** Sofern im Voraus nichts Anderweitiges vereinbart wurde, verschickt der Verkäufer die Ware auf Kosten und Gefahr des Käufers an den Käufer. Der Versand erfolgt über eine angemessene Versandmethode und in der üblichen Verpackung. Sofern der Käufer keine

by Seller for regular communication to Buyer unless otherwise designated by Buyer in writing.

- 11.2** Risk shall pass to Buyer upon delivery at the agreed place of delivery. Should Buyer be in default of acceptance, risk shall pass to Buyer upon default. If, in case the Goods shall be collected by Buyer or a third party authorised by Buyer, and delivery is delayed on grounds for which Buyer is responsible, risk shall pass to Buyer on the date Buyer is notified of the readiness of the Goods for shipment.
- 11.3** Buyer shall be obliged to inspect the Goods upon receipt for visible transport damages and to inform Seller immediately about any such transport damages in order to enable Seller to secure its potential claims against the carrier. Buyer shall, at Seller's discretion, promptly return or prepare for pick-up by Seller any damaged Goods received, in their original packaging.

12. Retention of Title

- 12.1** The Goods shall remain Seller's property until any and all claims of Seller arising from its business relationship with Buyer have been paid in full. In case of current accounts, this retention of title shall serve as security for the claim for the balance to which Seller is entitled.
- 12.2** Buyer shall only be allowed to sell Goods subject to Seller's retention of title ("**RoT Goods**") within normal and proper business transactions. Buyer is not entitled to pledge the RoT Goods, grant chattel mortgages on them or make other dispositions endangering Seller's title to the

anderweitigen schriftlichen Angaben gemacht hat, wird die Adresse, die der Verkäufer für gewöhnlich zur Kommunikation mit dem Käufer nutzt, für Sendungen an den Käufer genutzt.

- 11.2** Die Gefahr geht mit Lieferung am vereinbarten Lieferort auf den Käufer über. Sollte sich der Käufer in Annahmeverzug befinden, geht die Gefahr mit Verzugsbeginn auf den Käufer über. Falls die Ware vom Käufer oder einem vom Käufer beauftragten Dritten abgeholt werden soll und sich die Lieferung aus Gründen, die der Käufer zu vertreten hat, verzögert, geht die Gefahr an dem Termin, an dem der Käufer über die Versandbereitschaft der Ware informiert wird, auf den Käufer über.
- 11.3** Der Käufer ist verpflichtet, die Ware nach Erhalt auf sichtbare Transportschäden zu überprüfen und den Verkäufer umgehend über etwaige Transportschäden zu informieren, um es dem Verkäufer zu ermöglichen, etwaige Ansprüche gegen den Spediteur geltend zu machen. Nach Ermessen des Verkäufers hat der Käufer sämtliche beschädigt erhaltenen Waren umgehend in der Originalverpackung zurückzusenden oder für die Abholung durch den Verkäufer bereitzuhalten.

12. Eigentumsvorbehalt

- 12.1** Die Ware bleibt Eigentum des Verkäufers, bis sämtliche Ansprüche, die dem Verkäufer aus der gesamten Geschäftsbeziehung mit dem Käufer entstehen, vollständig beglichen sind. Beim Kontokorrent dient dieser Eigentumsvorbehalt als Sicherung des Anspruches auf das dem Verkäufer zustehende Saldo.
- 12.2** Der Käufer darf Waren, die dem Eigentumsvorbehalt des Verkäufers unterliegen („**EV Ware**“) nur im Rahmen seines gewöhnlichen und ordnungsgemäßen Geschäftsverkehrs verkaufen. Der Käufer ist nicht

RoT Goods. Buyer hereby assigns its receivables arising from the resale of the RoT Goods to Seller, and Seller hereby accepts such assignment. Should Buyer sell the RoT Goods together with other goods, this assignment of receivables shall only be agreed to for an amount equivalent to the price agreed to between Seller and Buyer plus a safety margin of ten (10) % of this price. Buyer is granted the revocable authorisation to collect in trust the claims assigned to Seller in Buyer's own name. Seller may revoke such authorisation and the right to resell the RoT Goods if Buyer is in default of the performance of material obligations such as making payment to Seller.

- 12.3** Should the RoT Goods be combined with other goods, Seller shall acquire joint ownership of the new goods in the ratio of the value of the RoT Goods to the other goods at the date of combination. Should the combination of the goods occur in such manner that Buyer's goods are to be regarded as the main goods, it shall be deemed to be agreed that Buyer assigns proportionate joint ownership to Seller. Buyer shall hold the joint ownership created in such manner in custody for Seller.
- 12.4** Buyer shall provide Seller at all times with all desired information concerning the RoT Goods or receivables assigned to Seller under this contract. Buyer shall immediately notify Seller of any attachments of or claims to the RoT Goods by third parties and shall provide the necessary documents in this regard. Buyer shall at the same time advise the third party of Seller's retention of title. The costs of a defense against attachments and claims shall be borne by Buyer.
- 12.5** Buyer is obliged to treat the RoT Goods with care for the duration of the retention of title.
- 12.6** Should the realisable value of the securities exceed all of Seller's claims that are

berechtigt, EV Ware zu verpfänden, sie als Sicherheit zu verwenden, oder vergleichbare Dispositionen vorzunehmen, die das Eigentum des Verkäufers an der EV Ware gefährden könnten. Der Käufer tritt hiermit seine aus dem Weiterverkauf der EV Ware entstehenden Forderungen hiermit an den Verkäufer ab, der Verkäufer nimmt diese Abtretung hiermit an. Falls der Käufer die EV Ware zusammen mit anderer Ware verkauft, betrifft diese Forderungsabtretung nur einen anteiligen Betrag, der dem zwischen Verkäufer und Käufer vereinbarten Preis zuzüglich einer Sicherheitsmarge von zehn (10) % dieses Preises entspricht. Dem Käufer wird widerruflich das Recht zur treuhänderischen Eintreibung der an den Verkäufer abgetretenen Forderungen im Namen des Käufers eingeräumt. Der Verkäufer kann diese Autorisierung sowie das Recht des Käufers, die EV Ware weiterzuverkaufen, widerrufen, falls sich der Käufer bei der Erbringung wesentlicher Leistungen, insbesondere bei überfälligen Zahlungen an den Verkäufer, in Verzug befindet.

- 12.3** Falls die EV Ware mit anderen Sachen verbunden wird, erwirbt der Verkäufer ein Miteigentum an der neuen Sache und zwar im Verhältnis des Wertes der EV Ware zu den übrigen Sachen am Verbindungstag. Falls die Ware auf eine Weise verbunden wird, durch die Sachen des Käufers zur Hauptsache werden, überträgt der Käufer dem Verkäufer hiermit ein anteiliges Miteigentum hieran. Der Käufer verwahrt das auf diese Weise entstandene Miteigentum treuhänderisch für den Verkäufer.
- 12.4** Der Käufer stellt dem Verkäufer jederzeit alle gewünschten Informationen über die EV Ware oder die vertraglich an den Verkäufer abgetretenen Forderungen zur Verfügung. Der Käufer wird den Verkäufer umgehend über alle Pfändungen von oder über Ansprüche Dritter auf EV Ware unterrichten und

to be secured by more than ten (10) %, Buyer shall be entitled to demand a release to such extent.

- 12.7** Should Buyer be in default of material obligations such as payment to Seller, and should Seller rescind the contract, Seller may, notwithstanding any other rights, request surrender of the RoT Goods and may make use of them otherwise for the purpose of satisfying its matured claims against Buyer. In such case, Buyer shall grant Seller or Seller's agents immediate access to the RoT Goods and surrender the same.
- 12.8** In case of deliveries to other jurisdictions in which the foregoing provisions governing the retention of title do not have the same effect as in Germany, Buyer shall do everything to create equivalent security rights for Seller without undue delay. Buyer shall cooperate in all measures such as registration, publication, etc. that are necessary and beneficial to the validity and enforceability of such security rights.
- 12.9** On Seller's demand, Buyer is obliged to appropriately insure the RoT Goods, provide Seller with the respective proof of such insurance and assign the claims arising under such insurance to Seller.
- entsprechende Unterlagen vorlegen. Zeitgleich wird der Käufer auch solche Dritten über den Eigentumsvorbehalt des Verkäufers informieren. Die Kosten für eine Verteidigung gegen solche Pfändungen und Ansprüche trägt der Käufer.
- 12.5** Der Käufer ist verpflichtet, die EV Ware während des Eigentumsvorbehaltes sorgsam zu behandeln.
- 12.6** Sofern der realisierbare Wert der Sicherungen alle zu besichernden Ansprüche des Verkäufers um mehr als zehn (10) % übersteigt, ist der Käufer berechtigt, eine Freigabe bis zu dieser Höhe zu verlangen.
- 12.7** Wenn sich der Käufer bei der Erbringung wesentlicher Leistungen, zum Beispiel bei Zahlungen an den Verkäufer, in Verzug befindet und der Verkäufer daraufhin vom Vertrag zurücktritt, kann der Verkäufer unbeschadet anderer Rechte die Rückgabe der EV Ware fordern oder diese auf andere Weise zur Begleichung seiner fälligen Forderungen gegenüber dem Käufer nutzen. In solchen Fällen gewährt der Käufer dem Verkäufer oder den Vertretern des Käufers umgehend Zugang zur EV Ware und gibt diese heraus.
- 12.8** Bei Lieferungen in andere Länder, in denen die vorgenannten Bestimmungen über den Eigentumsvorbehalt nicht dieselbe Gültigkeit wie in Deutschland besitzen, wird der Käufer alles unternehmen, um dem Verkäufer ohne unangemessene Verzögerungen vergleichbare Sicherungsrechte zu gewähren. Der Käufer ist bei allen Maßnahmen, die für die Gültigkeit und Anwendbarkeit solcher Sicherungsrechte erforderlich sind und dieser zu Gute kommen (wie z. B. Registrierung, Veröffentlichung, etc.), zur Mitwirkung verpflichtet.
- 12.9** Auf Anforderung des Verkäufers ist der Käufer dazu verpflichtet, die EV Ware

angemessen zu versichern, dem Verkäufer den entsprechenden Versicherungsnachweis vorzulegen und seine aus dieser Versicherung entstehenden Ansprüche an den Verkäufer abzutreten.

13. Trademarks and Advertising

- 13.1** Buyer shall not perform and may not authorise a third party to perform any act that may endanger the trademarks or other intellectual property rights used by Seller in relation to the Goods. In particular, Buyer may not obscure, alter or remove in any manner the trademarks and/or other distinctive features, whether imprinted or attached, that are part of Seller's Goods and may not include or attach any other features.
- 13.2** If Seller provides Buyer with sales promotional, advertising and sales material ("**Advertising Material**"), such Advertising Material shall remain the property of Seller. Buyer may use the Advertising Material only in accordance with the instructions of Seller and in relation to the sale of Goods, and Buyer may not authorise any third party to use the Advertising Material.
- 13.3** Buyer may only advertise the Goods and use the Advertising Material and the trademarks of Seller for advertising the Goods if Seller has granted its prior express consent in writing. Seller may withdraw its consent at any time; in such case the entire advertising of Buyer must be ceased at Buyer's expense according to the instructions of Seller. Irrespective of Seller's consent, Buyer shall in any event remain responsible for ensuring that all advertising measures or advertisements fulfill the applicable statutory requirements, if any, and do not breach any industrial property rights of third parties.

13. Marken und Werbung

- 13.1** Der Käufer darf keine Handlungen vornehmen oder Dritten die Ausführung von Handlungen gestatten, die dazu geeignet sind, die Marken oder andere geistige Eigentumsrechte, die vom Verkäufer in Verbindung mit der Ware genutzt werden, zu gefährden. Insbesondere ist es dem Käufer nicht erlaubt, die Marken und/oder andere aufgedruckt oder angebracht besondere Merkmale, die Teil der Waren des Verkäufers sind, unkenntlich zu machen, abzuändern oder zu entfernen oder andere Merkmale hinzuzufügen oder anzubringen.
- 13.2** Sofern der Verkäufer dem Käufer Verkaufsförderungs-, Werbe- und Verkaufsmaterial („**Werbematerial**“) zur Verfügung stellt, bleibt dieses Werbematerial Eigentum des Verkäufers. Der Käufer darf dieses Werbematerial nur entsprechend der Vorgaben des Verkäufers und ausschließlich in Verbindung mit dem Verkauf der Waren verwenden; der Käufer darf Dritten die Nutzung des Werbematerials nicht gestatten.
- 13.3** Der Verkäufer darf die Waren nur insoweit bewerben und das Werbematerial und die Marken des Verkäufers nur insoweit zur Bewerbung der Ware nutzen, als er vorher die ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Verkäufers eingeholt hat. Der Verkäufer kann diese Genehmigung jederzeit widerrufen; in diesem Fall sind alle Werbeaktivitäten des Käufers auf Kosten des Käufers und gemäß den Anweisungen des Verkäufers

einzustellen. Unbeschadet der Genehmigung des Verkäufers ist der Käufer in jedem Fall dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass alle Werbung und Werbemaßnahmen den jeweils geltenden rechtlichen Vorgaben entsprechen und die gewerblichen Schutzrechte Dritter nicht verletzen.

14. Force Majeure

Neither Buyer nor Seller shall be in breach of Contract nor be liable for delay in performing, or failure to perform, any of its obligations under it if such a delay is caused by a Force Majeure Event. For the purpose of these Conditions "A Force Majeure Event" shall mean any event beyond a reasonable party's control, which by its nature could not have foreseen, or, if it could have been foreseen, was unavoidable, including strikes, lock-outs or other industrial disputes (whether involving its own workforce or a third party's) failure of energy sources or transport network, acts of God, war, terrorism, riot, civil commotion, interference by civil or military authorities, national or international calamity, armed conflict, malicious damage, breakdown of plant or machinery, nuclear, chemical or biological contamination, sonic boom, explosions, collapse of building structures, fires, floods, storms, earthquakes, loss at sea, epidemics or similar events, natural disasters or extreme adverse weather conditions, or default of suppliers or subcontractors

15. Quality; Buyer's Rights in case of Defects; Duty to Inspect the Goods

14. Höhere Gewalt

Weder der Käufer noch der Verkäufer handelt vertragswidrig und haftet für Verzögerungen bei der Erfüllung oder Nichterfüllung ihrer Verpflichtungen, wenn eine solche Verzögerung durch ein Ereignis höherer Gewalt verursacht wird. Zum Zwecke dieser Bedingungen bedeutet „Ereignis höherer Gewalt“ jedes Ereignis, das außerhalb der Kontrolle einer vernünftigen Partei liegt und das seiner Natur nach nicht vorhersehbar war oder, wenn es vorhersehbar war, unvermeidbar war, einschließlich Streiks, Aussperrungen oder sonstiger Arbeitsstreitigkeiten (unabhängig davon, ob es sich um eigene Arbeitskräfte oder um Arbeitskräfte Dritter handelt), Ausfall von Energiequellen oder Verkehrsnetzen, höhere Gewalt, Krieg, Terrorismus, Aufruhr, bürgerliche Unruhen, Eingriff von Zivil- oder Militärbehörden, nationales oder internationales Katastrophen, bewaffneter Konflikt, böswillige Beschädigung, Ausfall von Anlagen oder Maschinen, nukleare, chemische oder biologische Kontamination, Überschallknall, Explosionen, Einsturz von Gebäudestrukturen, Brände, Überschwemmungen, Stürme, Erdbeben, Verlust auf See, Epidemien oder ähnliche Ereignisse, Naturkatastrophen oder extreme widrige Wetterbedingungen oder Leistungstörungen bei Lieferanten oder Subunternehmern.

- 15.1** Upon passing of the risk the Goods shall be of the agreed quality; the quality will exclusively be determined by the specific written agreements concerning the characteristics, features and specifications of the Goods.
- 15.2** Information provided in sales catalogues, price lists and any other informative literature provided by Seller or any other descriptions of the Goods shall under no circumstances constitute a guarantee for any specific quality of the Goods; such specific quality or durability guarantees must expressly be made in writing.
- 15.3** Buyer's rights in case of defects of the Goods shall require that Buyer inspects the Goods upon delivery without undue delay and notifies Seller of any defects in writing and without undue delay, but no later than two (2) weeks following delivery; hidden defects must be notified to Seller in writing without undue delay upon their discovery.
- 15.4** In the event of a notification of a defect, Seller shall have the right to inspect and test the Goods to which objection was made. Buyer will grant Seller the required period of time and opportunity to exercise such right. Seller may also demand from Buyer that Buyer returns to Seller at Seller's expense the Goods to which objection was made. Should Buyer's notification of the defect prove to be unjustified and provided Buyer has realised this prior to the notification of the defect or has not realised it in a negligent manner, Buyer shall be obliged to reimburse Seller for all costs incurred in this respect, e.g. travel expenses or shipping costs.
- 15.5** Seller shall be entitled to remove the defect at its option by remedying the defect or, alternatively, by delivering a replacement, both free of charge to Buyer (together "**Subsequent Performance**").
- 15. Qualität; Rechte des Käufers bei Mängeln; Verpflichtung zur Inspektion der Ware**
- 15.1** Bei Gefahrenübergang muss die Ware der vereinbarten Qualität entsprechen; diese Qualität ergibt sich allein aus den jeweiligen schriftlichen Vereinbarungen zu Beschaffenheit, Eigenschaften und Spezifikationen der Ware.
- 15.2** Unter keinen Umständen stellen die Informationen in Verkaufskatalogen, Preislisten oder anderem Informationsmaterial des Verkäufers eine Garantie für eine bestimmte Beschaffenheit der Ware dar; solche Garantien zu bestimmter Beschaffenheit oder Haltbarkeit müssen ausdrücklich schriftlich vereinbart werden.
- 15.3** Um seine Rechte bei Mängeln der Ware wahrnehmen zu können, muss der Käufer die Ware nach Erhalt ohne schuldhaftes Zögern inspizieren und den Verkäufer schriftlich und ohne schuldhaftes Zögern, jedoch nicht später als zwei (2) Wochen nach der Lieferung, über etwaige Mängel unterrichten; versteckte Mängel sind dem Verkäufer schriftlich und ohne schuldhaftes Zögern nach ihrer Entdeckung anzuzeigen.
- 15.4** Wenn der Verkäufer über einen Mangel unterrichtet wird, hat er das Recht, die beanstandete Ware zu inspizieren und zu testen. Der Käufer räumt dem Verkäufer ausreichend Zeit und Gelegenheit ein, um dieses Recht wahrnehmen zu können. Der Verkäufer kann den Käufer dazu auffordern, dass der Käufer dem Verkäufer die beanstandete Ware auf Kosten des Verkäufers zurückschickt. Falls sich der vom Käufer beanstandete Mangel als ungerechtfertigt erweist und dem Käufer dies schon bei der Mängelrüge bekannt war oder fahrlässig nicht bekannt war, ist der Käufer verpflichtet, dem Verkäufer alle daraus entstandenen Kosten, wie z. B.

- 15.6** Buyer shall give Seller reasonable time and opportunity for Subsequent Performance.
- 15.7** Items that have been replaced by Seller shall, upon its demand, be returned to Seller.
- 15.8** Buyer's rights in case of defects shall be excluded in the following events: (i) natural wear and tear; (ii) defects of the Goods due to reasons for which Buyer is responsible; (iii) incorrect assembly and/or installation by Buyer or a third party commissioned by Buyer.
- 15.9** Subsequent Performance does not include installation and removal of the defective Goods; Buyer shall bear installation and removal costs.
- 15.10** The provisions on recourse of the Buyer pursuant to § 445a (1) German Civil Code (*Bürgerliches Gesetzbuch*; "**BGB**") and pursuant to § 445a (2) BGB (also with regard to the corresponding applicability pursuant to § 445a (3) BGB) are excluded.
- 15.11** Should the Subsequent Performance fail, should such remedy be unreasonable for Buyer or has Seller refused such remedy pursuant to Section 439 (4) BGB, Buyer may, at its option, rescind the contract in accordance with statutory law or reduce the purchase price and/or claim either damages pursuant to Section 15 or the reimbursement of its futile expenses.
- 15.12** The limitation period for Buyer's claims for defects shall be twelve (12) months beginning with the handover of the Goods to Buyer. The provisions on the statute of limitations of Section 445b (2) BGB shall remain unaffected. For damage claims of Buyer due to other reasons than defects of the Goods or for rights of Buyer with respect to defects concealed in bad faith or caused intentionally or with gross negligence, the statutory limitation period shall apply.
- Fahrtkosten und Versandkosten, zu erstatten.
- 15.5** Der Verkäufer ist berechtigt, den Mangel entweder durch Behebung des Mangels oder aber durch eine Ersatzlieferung zu beseitigen; dem Käufer entstehen dabei in beiden Fällen keine Kosten (gemeinsam „**Nacherfüllung**“).
- 15.6** Der Käufer räumt dem Verkäufer für die Nacherfüllung ausreichend Zeit und Gelegenheit ein.
- 15.7** Die vom Verkäufer ersetzten Gegenstände sind auf dessen Aufforderung an den Verkäufer zurückzusenden.
- 15.8** Für die folgenden Fälle bestehen keine Mängelrechte des Käufers: (i) bei natürlicher Abnutzung; (ii) Mängel an der Ware aus Gründen, die der Käufer zu vertreten hat; (iii) fehlerhafte Montage und/oder Installation durch den Käufer oder einen vom Käufer beauftragten Dritten.
- 15.9** Die Nacherfüllung umfasst nicht die Installation und die Entfernung der mangelhaften Ware; die Kosten für Installation und Entfernung sind vom Käufer zu tragen.
- 15.10** Die Regelungen zum Rückgriff des Käufers gemäß § 445a (1) BGB und gemäß § 445a (2) BGB (auch hinsichtlich der entsprechenden Anwendbarkeit gemäß § 445a (3) BGB) werden ausgeschlossen.
- 15.11** Falls die Nacherfüllung scheitert, falls die Behebung dem Käufer nicht zugemutet werden kann oder falls der Verkäufer die Behebung gemäß § 439 (4) BGB ablehnt, kann der Käufer wahlweise nach den gesetzlichen Bedingungen vom Vertrag zurücktreten, oder den Kaufpreis herabsetzen, und/oder entweder Schadenersatz gemäß Ziffer 15 oder die Erstattung vergeblicher Aufwendungen fordern.

15.13 If used Goods are sold, all rights of Buyer due to defects shall be excluded, save for Buyer's mandatory claims.

15.12 Die Mängelrechte des Käufers verjähren zwölf (12) Monate nach Übergabe der Ware an den Käufer. Die Bestimmungen zur Verjährungsfrist in § 445b (2) BGB bleiben hiervon unberührt. Für Schadensersatzforderungen des Käufers aus anderen Gründen als mangelhafter Ware sowie für die Rechte des Käufers bei arglistig verborgenen oder vorsätzlich oder grob fahrlässig verursachten Mängeln gilt die gesetzliche Verjährungsfrist.

15.13 Beim Verkauf von gebrauchter Ware sind alle Mängelrechte des Käufers, ausgenommen zwingender Mängelansprüche des Käufers, ausgeschlossen.

16. Limitation of Liability and Damage Compensation

16.1 Seller's obligation to pay damages shall be limited as follows:

- a) For damages caused by a breach of a material contractual obligation, Seller shall only be liable up to the amount of the typically foreseeable damage at the time of entering into the contract. Seller shall not be liable for damages caused by a breach of a non-material contractual obligation.
- b) The limitation of liability as set out above shall not apply to damages caused intentionally or by gross negligence, culpably caused personal injuries nor to any liability under the German Product Liability Act and in case of any further mandatory liability. Furthermore, it shall not apply if and to the extent Seller has assumed a guaranty.

16.2 Buyer shall take all reasonable measures necessary to avert and reduce damages.

16.3 The above limitation of liability shall apply mutatis mutandis to claims for the reimbursement of expenses.

16. Haftungsbeschränkung und Schadenersatz

16.1 Die Verpflichtungen des Verkäufers zur Zahlung von Schadenersatz sind wie folgt beschränkt:

- a) Bei Schäden, die aus der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten entstehen, haftet der Verkäufer nur bis zur Höhe des zu Vertragsabschluss typischerweise vorhersehbaren Schadens. Der Verkäufer haftet nicht für Schäden, die aus der Verletzung nicht wesentlicher Vertragspflichten entstehen.
- b) Die oben festgelegte Haftungsbeschränkung gilt nicht für vorsätzlich verursachte oder aus grober Fahrlässigkeit entstehende Schäden, schuldhaft verursachte Körperverletzungen, die Haftung gemäß dem Produkthaftungsgesetz oder andere zwingende Haftungen. Zudem gilt sie nicht, wenn und soweit der Verkäufer eine Garantie übernommen hat.

17. Product Liability

If Buyer sells the Goods, whether unchanged or changed, Buyer shall indemnify Seller in their internal relationship against any product liability claims of third parties if and to the extent Buyer is responsible for the defect leading to the liability also within their internal relationship.

18. Confidentiality

18.1 “Confidential Information” shall mean any business and trade secrets and any other confidential information of Seller or Buyer, irrespective of (i) its nature and (ii) whether and in which form it is tangible, which the respective party itself or by a third party delivers or otherwise discloses to the other party, whether orally, in writing, electronically or in any other manner whatsoever; this includes in particular all information related to its records, know-how, manufacturing methods, techniques, raw materials, sources of supply, financial information, pricing, sales, marketing plans, market reports, research and development activities, and inventions. Information which is designated as confidential shall in case of doubt be regarded as Confidential Information.

18.2 The parties shall treat all Confidential Information confidential and shall refrain from making Confidential Information available to third parties. With respect to safeguarding the confidentiality of Confidential Information, either party undertakes to employ the same degree of diligence and care it would employ in its own matters; in any event, it must at

16.2 Der Käufer hat sämtliche angemessenen Vorkehrungen zur Vermeidung und Reduzierung von Schäden zu treffen.

16.3 Die obige Haftungsbeschränkung gilt entsprechend auch für Ansprüche auf Aufwendungsersatz.

17. Produkthaftung

Sofern der Käufer die Ware – gleich ob verändert oder unverändert - weiterverkauft, wird der Käufer den Verkäufer im Innenverhältnis von jedweden Ansprüchen Dritter auf Produkthaftung freistellen, wenn und soweit der Käufer für den zur Haftung im Innenverhältnis führenden Mangel verantwortlich ist.

18. Vertraulichkeit

18.1 Als „Vertrauliche Informationen“ werden sämtliche Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse sowie alle weiteren vertraulichen Informationen des Käufers oder Verkäufers bezeichnet (unabhängig von (i) ihrer Art und (ii) ob und inwieweit sie materiell fixiert sind), die die jeweilige Partei selbst oder durch Dritte an die andere Partei mündlich, schriftlich, elektronisch oder auf anderem Wege übermittelt oder anderweitig mitteilt; dazu zählen insbesondere sämtliche Informationen zu Aufzeichnungen, Know-how, Herstellungsverfahren, Techniken, Rohmaterialien, Bezugsquellen, finanzielle Informationen, Preisgestaltung, Umsätzen, Marketingplänen, Marktberichten, Forschung und Entwicklung, und Investitionen. Im Zweifelsfall sind alle Informationen, die als vertraulich bezeichnet wurden, als vertrauliche Informationen zu behandeln.

18.2 Die Parteien haben sämtliche vertraulichen Informationen vertraulich zu behandeln und dürfen diese vertraulichen Informationen nicht Dritten zugänglich machen. Bei der Wahrung der Vertraulichkeit von vertraulichen

least employ the diligence and care usual in the ordinary course of business.

- 18.3** Either party may only disclose Confidential Information of the other party to its own managing directors, employees, staff, authorised persons, advisors, consultants and/or subcontractors if and to the extent (i) this is necessary for the performance of their contractual obligations towards the other party and (ii) it is ensured that the relevant persons are obligated in writing to keep Confidential Information confidential to the largest extent legally permissible.
- 18.4** The above obligations shall not apply to any information that:
- (i) has already been common knowledge at the time of disclosure or becomes common knowledge afterwards without any breach of the above obligations;
 - (ii) the party obliged to maintain confidentiality legally receives or has legally received from a third party if the third party or the person from whom the third party received the information is not obliged to maintain confidentiality;
 - (iii) upon disclosure of the respective information to the party that is obliged to maintain confidentiality is already known to that party independent from the other party and without using the information received so far; this exception from the confidentiality obligation shall only apply if the obliged party objects to its confidentiality obligation without undue delay after receipt of the information; and/or
 - (iv) is legally required to be disclosed.

Informationen hat jede Partei dasselbe Maß an Sorgfalt und Umsicht walten zu lassen, das sie auch bei ihren eigenen Angelegenheiten walten lässt; in jedem Fall ist zumindest das im normalen Geschäftsverkehr übliche Maß an Sorgfalt und Umsicht walten zu lassen.

- 18.3** Jede Partei darf die vertraulichen Informationen der jeweils anderen Partei an ihre Geschäftsleitung, Angestellten, Mitarbeiter, beauftragten Personen, Berater, Ratgeber und/oder Subunternehmer nur dann und nur soweit weitergeben (i) wie dies für die Erbringung ihrer vertraglichen Verpflichtungen gegenüber der anderen Partei notwendig ist und (ii) wie sichergestellt ist, dass die jeweiligen Personen schriftlich dazu verpflichtet wurden, vertrauliche Informationen, soweit rechtlich zulässig, vertraulich zu behandeln.
- 18.4** Die vorausgegangenen Verpflichtungen gelten nicht für Informationen, die:
- (i) zum Zeitpunkt der Weitergabe bereits öffentlich bekannt waren oder zu einem späteren Zeitpunkt ohne Verstoß gegen diese Verpflichtungen öffentlich bekannt werden;
 - (ii) die zur Verschwiegenheit verpflichtete Partei auf rechtmäßigem Wege von Dritten erhalten hat, sofern dieser Dritte oder die Person, von welcher der Dritte die Informationen erhalten hat, nicht zur Verschwiegenheit verpflichtet ist;
 - (iii) der zur Verschwiegenheit verpflichteten Partei bei Erhalt der jeweiligen Informationen unabhängig von der anderen Partei und ohne Verwendung zuvor erhaltener Informationen bereits bekannt waren; diese Ausnahme von der Geheimhaltungspflicht gilt nur dann, wenn die verpflichtete

18.5 The above obligations under this Section 17 shall apply during the term of the contract and shall remain effective for a term of five (5) years thereafter.

Partei nach Erhalt der Informationen ihrer Geheimhaltungspflicht ohne schuldhaftes Zögern widerspricht; und/oder

(iv) aufgrund rechtlicher Verpflichtungen offengelegt werden müssen.

18.5 Die obenstehenden Verpflichtungen dieser Ziffer 17 gelten während der gesamten Vertragslaufzeit sowie für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren nach Ablauf des Vertrags.

19. Compliance with Anti-Corruption and Anti-Bribery Laws

19.1 Both Seller and Buyer represents, warrants and undertakes to comply with any anticorruption and anti-bribery laws or similar legislation, codes, rules, policies and regulation applicable to the performance of its obligations in relation to any contract and not take any action or permit, authorise or tolerate any action in violation of the anti-bribery and anti-corruption laws.

19.2 For the avoidance of doubt, Buyer represents and warrants to Seller that:

19.2.1 Buyer, and to its best knowledge, its partners, officers, directors, employees, agents and anyone acting on its behalf (collectively, the "**Representatives**") are in compliance with all applicable anti-bribery and anti-corruption laws, including the U.S. Foreign Corrupt Practices Act and the U.K. Bribery Act 2010 (collectively, the "**Anti-Bribery Laws**").

19.2.2 Neither Buyer, nor to its best knowledge, any of its Representatives has, directly or indirectly, offered, paid, or authorised the giving of money or anything of value to any: (a) Governmental Official; (b) person or entity; or (c) other person or entity

19. Einhaltung von Antikorruptions- und Antibestechungsgesetzen

19.1 Sowohl Verkäufer als auch Käufer sichern zu, gewährleisten und versprechen, dass sie sämtliche auf die Erbringung ihrer vertraglichen Pflichten anwendbaren Antikorruptions- und Antibestechungsgesetze sowie vergleichbare Rechtsvorschriften, Kodizes, Regeln, Richtlinien und Bestimmungen achten werden und weder Maßnahmen ergreifen werden noch Maßnahmen erlauben, genehmigen oder tolerieren werden, die gegen besagte Antikorruptions- und Antibestechungsgesetze verstoßen.

19.2 Um Zweifelsfällen vorzubeugen, gewährleistet und verspricht der Käufer dem Verkäufer folgendes:

18.2.1 Der Käufer sowie - nach seinem besten Wissen und Gewissen - seine Partner, Manager, Geschäftsleiter, Angestellten, Vertreter, sowie alle, die in seinem Auftrag agieren (zusammen die „**Vertreter**“), halten sich an alle anwendbaren Antikorruptions- und Antibestechungsgesetzen, einschließlich des U.S.-Gesetzes gegen Korruption im Ausland (*U.S. Foreign Corrupt Practices Act*) und

while knowing or having reason to believe that some portion or all of the payment or thing of value will be offered, given, or promised, directly or indirectly, to a Government Official or another person or entity; for the purpose of: (d) influencing any act or decision of such Government Official or such person or entity in his/her or its official capacity, including a decision to do, omit, or fail to do any act in violation of his/her or its lawful duties or proper performance of functions; or (e) inducing such Government Official or such person or entity to use his/her or its influence or position with any Government Entity or other person or entity to influence any act or decision; in order to obtain or retain business for, direct business to, or secure an improper advantage for Seller or Buyer.

19.2.3 Neither Buyer, nor to its best knowledge, any of its Representatives has a personal, business, or other relationship or association with any Government Official or Close Family Member of any Government Official who may have responsibility for or oversight of any business activities of Buyer, or any of its Subsidiaries, other than any relationships or associations that have been disclosed in writing to Seller.

19.2.4 Neither Buyer, nor to its best knowledge, any of its Representatives is or has been subject to any investigation, inquiry, or enforcement proceeding by any court, governmental, administrative, or regulatory body, or customer regarding any violation or alleged violation of any Ant-Bribery Laws.

19.2.5 The following definitions apply to this clause 18.2:

(a) **'Close Family Member'** means (i) the individual's spouse; (ii) the individual's and the spouse's

des britischen Bestechungsgesetzes von 2010 (*UK Bribery Act 2010*) (zusammen die „**Antikorruptionsgesetze**“).

18.2.2 Weder der Käufer noch - nach seinem besten Wissen und Gewissen - einer seiner Vertreter haben mittelbar oder unmittelbar folgenden Personengruppen Geld oder Wertgegenstände angeboten, gezahlt oder eine solche Zahlung genehmigt: (a) Regierungsbeamten; (b) natürlichen oder juristischen Personen; oder (c) anderen natürlichen oder juristischen Personen, bei denen sie annehmen mussten, dass zumindest ein Teil oder aber der gesamte Gelbetrag bzw. Wertgegenstand mittelbar oder unmittelbar einem Regierungsbeamten oder einer anderen natürlichen oder juristischen Person angeboten, gegeben oder versprochen werden würde; und zwar zu einem der folgenden Zwecke: (d) die Beeinflussung einer Handlung oder Entscheidung eines solchen Regierungsbeamten oder einer solchen natürlichen oder juristischen Person in deren amtlicher Funktion, einschließlich einer Entscheidung, eine Handlung die gegen ihre rechtmäßigen Pflichten oder die ordnungsgemäße Ausführung dieser Pflichten verstößt, vorzunehmen, zu unterlassen oder nicht zu erbringen; oder (e) die Veranlassung eines solchen Regierungsbeamten oder einer solchen natürlichen oder juristische Person, ihren Einfluss oder ihre Position zu nutzen, um die Handlung oder Entscheidung einer Regierungsbehörde oder anderen natürlichen oder juristischen Person zu beeinflussen; um ein Geschäft für, oder direkte Geschäfte mit dem Verkäufer oder Käufer zu erlangen oder zu behalten oder um diesen

grandparents, parents, siblings, children, nieces, nephews, aunts, uncles, and first cousins; (iii) the spouse of any persons listed in subcategories (i) and (ii); and (iv) any other person who shares the same household with the individual.

- (b) **'Government Entity'** means (i) any national, state, regional, or local government (including, in each case, any agency, department, or subdivision of such government); (ii) any political party; (iii) any entity or business that is owned or controlled by any of those bodies listed in subcategory (i) or (ii); or (iv) any international organisation, such as the United Nations or the World Bank.
- (c) **'Government Official'** means (i) any director, officer, employee, agent, or representative (including anyone elected, nominated, or appointed to be a director, officer, employee, agent, or representative) of any Government Entity, or anyone otherwise acting in an official capacity on behalf of a Government Entity; (ii) any political party, political party official, or political party employee; (iii) any candidate for public or political office; (iv) any royal or ruling family member; or (v) any agent or representative of any of those persons listed in subcategories (i) through (iv).

einen unzulässigen Vorteil zu verschaffen.

- 18.2.3** Weder der Käufer noch - nach seinem besten Wissen und Gewissen - einer seiner Vertreter haben eine persönliche, geschäftliche oder anderweitige Beziehung oder Verbindung zu Regierungsbeamten oder engen Familienmitgliedern von Regierungsbeamten, die die Geschäftsaktivitäten des Käufers oder eines seiner Tochterunternehmen beaufsichtigen oder für diese verantwortlich sind; ausgenommen hiervon sind lediglich Beziehungen oder Verbindungen, die dem Verkäufer schriftlich mitgeteilt wurden.

- 18.2.4** Weder der Käufer noch - nach seinem besten Wissen und Gewissen - einer seiner Vertreter sind oder waren aufgrund von Verletzungen oder vermeintlichen Verletzungen von Antikorruptionsgesetzen Gegenstand von Ermittlungen, Untersuchungen oder Vollstreckungsverfahren eines Gerichts oder einer Regierungs-, Verwaltungs- oder Aufsichtsbehörde.

- 18.2.5** Für diesen Abschnitt 18.2 gelten die folgenden Definitionen:

- (a) **„Enges Familienmitglied“** bezeichnet (i) den Lebenspartner der Person; (ii) die Großeltern, Eltern, Geschwister, Kinder, Nichten, Neffen, Tanten, Onkel und Cousins und Cousinen ersten Grades der Person oder ihres Lebenspartners; (iii) die Lebenspartner der in den Unterkategorien (i) und (ii) aufgeführten Personen; und (iv) sämtliche anderen Personen, die in einem Haushalt mit der Person leben.

- (b) **„Regierungsbehörde“** bezeichnet
- (i) sämtliche nationalen, staatlichen, regionalen oder lokalen Regierungen (in jedem Fall einschließlich aller Behörden, Abteilungen oder Unterabteilungen dieser Regierung);
 - (ii) sämtliche politischen Parteien;
 - (iii) sämtliche juristischen Personen oder Unternehmen, die sich in Besitz der unter Unterkategorie (i) oder (ii) aufgeführten Behörden befinden; oder
 - (iv) sämtliche internationalen Organisationen, wie beispielsweise die Vereinten Nationen oder die Weltbank.
- (c) **„Regierungsbeamter“** bezeichnet
- (i) sämtliche Direktoren, Verantwortlichen, Angestellten, Agenten oder Vertreter (einschließlich aller zum Direktor, Verantwortlichen, Angestellten, Agenten, oder Vertreter gewählten, nominierten oder bestellten Personen) einer Regierungsbehörde, sowie sämtliche Personen, die anderweitig in offizieller Funktion im Auftrag einer Regierungsbehörde agieren;
 - (ii) sämtliche politischen Parteien, Vertreter von politischen Parteien oder Angestellte von politischen Parteien;
 - (iii) sämtliche Kandidaten für öffentliche oder politische Ämter;
 - (iv) sämtliche Mitglieder von königlichen oder regierenden Familien; oder
 - (v) sämtliche Agenten oder Vertreter der unter den Unterkategorien (i) bis (iv) aufgeführten Personen.

From time to time Seller may transfer data acquired from Buyer for the purpose of carrying out the performance of this contract with any member of its group (which means subsidiaries, ultimate holding company and its subsidiaries worldwide). The data collected may be transferred to, and stored at, a destination outside the European Economic Area (“EEA”). It may also be processed by staff operating outside the EEA who work for Seller. Buyer specifically consents and agrees to this transfer, storing or processing. Seller will take reasonable steps necessary to ensure that Buyer’s data is treated securely and in accordance with the practices required by Regulation (EU) 2016/679.

Zur Erbringung vertraglicher Leistungen wird der Verkäufer von Zeit zu Zeit vom Käufer erlangte Daten and anderen Konzernmitglieder des Verkäufers übermitteln (dazu gehören Tochterunternehmen, die Konzernmutter sowie deren Tochterunternehmen in aller Welt). Die erfassten Daten können auch an Ziele außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums („EWR“) übertragen und dort gespeichert werden. Sie können zudem von Angestellten außerhalb des EWR, die für den Verkäufer arbeiten, verarbeitet werden. Der Käufer stimmt zu und willigt ausdrücklich in diese Übertragung, Speicherung und Verarbeitung ein. Der Verkäufer wird angemessene Maßnahmen ergreifen, um sicherzustellen, dass die Daten des Käufers sicher und gemäß den Vorschriften der Verordnung (EU) 2016/679 behandelt werden.

21. Compliance with California Proposition 65

California’s Proposition 65 (‘Prop 65’), also known as Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act, is a Right-To-Know law that mandates warning labels on products sold in California which contain certain chemicals, including heavy metals, known to the state of California as causing cancer, birth defects, or other reproductive harm. SELLER HEREBY PUTS BUYER ON NOTICE THAT THE GOODS MAY CONTAIN CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER BIRTH DEFECTS AND OTHER REPRODUCTIVE HARM. Buyer agrees and acknowledges that it is Buyer’s sole and exclusive responsibility to comply with the warning requirements of Prop 65 and implementing regulations. Buyer further agrees to label Goods obtained or purchased by Buyer, whether for distribution, resale, use or otherwise, in compliance with Prop 65 and implementing regulations. Buyer agrees to take sole

21. Einhaltung der California Proposition 65

Bei der California Proposition 65 (,Prop 65‘), auch bekannt als Vollzugsmaßnahme für sicheres Trinkwasser und Gifte, handelt es sich um ein Informationsgesetz, laut dem auf in Kalifornien verkauften Produkten, die bestimmte Chemikalien, darunter auch Schwermetalle, enthalten, die nach Kenntnisstand des Bundesstaats Kalifornien Krebs, Geburtsschäden und andere reproduktive Schäden hervorrufen können, Warnhinweise angebracht werden müssen. DER VERKÄUFER INFORMIERT DEN KÄUFER HIERMIT DARÜBER, DASS DIE WARE WOMÖGLICH CHEMIKALIEN ENTHÄLT, DIE NACH KENNNTISSTAND DES BUNDESSTAATS KALIFORNIEN KREBS, GEBURTSSCHÄDEN UND ANDERE REPRODUKTIVE SCHÄDEN HERVORRUFEN KÖNNEN. Der Käufer stimmt zu und ist sich bewusst, dass es in der alleinigen und ausschließlichen Verantwortung des Käufers liegt, die

and complete responsibility for any and all claims, damages, losses and expenses resulting from its failure to comply with the warning requirements set forth in Prop 65. TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, BUYER SHALL INDEMNIFY, DEFEND AND HOLD HARMLESS SELLER AND ITS AFFILIATES, AND THEIR OFFICERS, EMPLOYEES, DIRECTORS, SHAREHOLDERS, AGENTS AND SUCCESSORS FROM ANY AND ALL CLAIMS, COSTS, PROCEEDINGS, DEMANDS, LOSSES, DAMAGES, AND EXPENSES (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ATTORNEY'S FEES AND LEGAL COSTS) OF ANY KIND OR NATURE, RESULTING FROM OR RELATED TO BUYER'S ACTUAL OR ALLEGED FAILURE TO COMPLY WITH THE WARNING REQUIREMENTS SET FORTH IN PROP 65. BUYER'S ACCEPTANCE OF THE GOODS CONSTITUTES AN EXPRESS ACKNOWLEDGEMENT AND ACCEPTANCE OF THIS THIS CLAUSE 20.

22. Affirmative Action Compliance

Buyer and any of its subcontractors shall abide by the requirements of 41 CFR §§ 60-1.4(a), 60-300.5(a) and 60-741.5(a) as applicable. These regulations prohibit discrimination against qualified individuals based on their status as protected

Vorschriften zu Warnhinweisen der Prop 65 und ihrer Ausführungsbestimmungen einzuhalten. Weiterhin stimmt der Käufer zu, die vom Käufer für den Vertrieb, Weiterverkauf, Gebrauch oder aus anderen Gründen erlangten und erworbenen Waren gemäß Prop 65 und ihrer Ausführungsbestimmungen mit Warnhinweisen zu versehen. Der Käufer stimmt zu, die alleinige und vollständige Verantwortung für alle Ansprüche, Schadensersatzansprüche, Verluste und Ausgaben, die aus seiner Nichteinhaltung der in Prop 65 festgelegten Bestimmungen zu Warnhinweisen entstehen, zu übernehmen. DER KÄUFER WIRD DEN VERKÄUFER UND DESSEN VERBUNDENE UNTERNEHMEN SOWIE DEREN VERANTWORTLICHE, ANGESTELLTE, DIREKTOREN, ANTEILSEIGNER, AGENTEN UND RECHTSNACHFOLGER IM GRÖSSTMÖGLICH RECHTLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN GEGEN SÄMTLICHE ANSPRÜCHE, KOSTEN, GERICHTSVERFAHREN, FORDERUNGEN, VERLUSTE, SCHADENERSATZANSPRÜCHE UND AUSGABEN (EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG ANWALTS- UND GERICHTSKOSTEN) GLEICH WELCHER ART ODER NATUR, DIE AUS TATSÄCHLICHEN ODER VERMEINTLICHEN VERSTÖßEN DES KÄUFERS GEGEN DIE IN PROP 65 FESTGELEGTE BESTIMMUNGEN ZU WARNHINWEISEN ENTSTEHEN, ENTSCHÄDIGEN, VERTEIDIGEN UND SCHADLOS HALTEN. MIT ANNAHME DER WARE ERKENNT DER KÄUFER DIESEN ARTIKEL 20 AUSDRÜCKLICH AN UND UNTERWIRFT SICH DIESEM.

22. Affirmative Action

Der Käufer und seine Subunternehmer unterwerfen sich den Bestimmungen von 41 CFR (*Code of Federal Regulations; Sammlung der Bundesverordnungen*) §§ 60-1.4(a), 60-300.5(a) und 60-741.5(a) in der jeweils anwendbaren Form. Diese

veterans or individuals with disabilities, and prohibit discrimination against all individuals based on their race, colour, religion, sex, sexual orientation, gender identity or national origin. Moreover, these regulations require that covered prime contractors and subcontractors take affirmative action to employ and advance in employment individuals without regard to race, colour, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, protected veteran status or disability.

23. General Provisions

- 23.1** Both parties agree to obtain any necessary export license or other documentation prior to the exportation or re-exportation of any product, technical data, software or software source code. Accordingly, neither party shall sell, export, re-export, transfer, divert or otherwise dispose of any such product, technical data, software or software source code directly or indirectly to any person, firm, entity, country or countries prohibited by U.S. or applicable non U.S. laws. Each party shall secure at its own expense, such licenses and export and import documents as are necessary for each respective part to fulfil its obligations under the contract and/or these Terms of Delivery.
- 23.2** Buyer may assign the rights arising from the parties' contractual relationship to third parties only with Seller's written consent. Section 354a German Commercial Code (*Handelsgesetzbuch*; "HGB") shall remain unaffected hereby.

Bestimmungen verbieten es, qualifizierte Personen aufgrund ihrer Eigenschaft als geschützte Veteranen oder Behinderte zu diskriminieren und verbieten zudem die Diskriminierung von Personen aufgrund von Ethnie, Hautfarbe, Religion, Geschlecht, sexueller Orientierung, Geschlechtsidentität oder nationaler Herkunft. Zudem verpflichten diese Bestimmungen die betroffenen Hauptauftragnehmer und Subunternehmer dazu, Maßnahmen zur „positive Diskriminierung“ zu ergreifen und Personen ungeachtet von Ethnie, Hautfarbe, Religion, Geschlecht, sexueller Orientierung, Geschlechtsidentität, nationaler Herkunft, ihres Status als geschützte Veteranen oder ihrer Behinderung einzustellen und zu befördern.

23. Schlussbestimmungen

- 23.1** Beide Parteien stimmen zu, vor der Ausfuhr oder Wiederausfuhr von Produkten, technischen Daten, Software oder Quellcode von Software erforderliche Ausfuhrgenehmigungen oder andere Dokumente einzuholen. Entsprechend ist es keiner der Parteien erlaubt, solche Produkte, technischen Daten, Software oder Quellcode von Software mittelbar oder unmittelbar an Personen, Unternehmen, juristische Personen oder Länder zu verkaufen, zu exportieren, zu re-exportieren, zu übertragen, umzuleiten oder anderweitig zugänglich zu machen, wenn dies nach amerikanischer oder anzuwendender nicht-amerikanischer Gesetzgebung verboten ist. Jede Partei wird auf eigene Kosten die zur Erfüllung ihrer Verpflichtungen nach dem Vertrag und/oder dieser Lieferbedingungen erforderlichen Genehmigungen und Import- bzw. Exportunterlagen einholen.
- 23.2** Dem Käufer ist die Übertragung der aus dem Vertragsverhältnis der Parteien entstehenden Rechte an Dritte nur mit

- 23.3** Amendments and supplements to the contract and/or these Terms of Delivery and any side agreements must be made in writing. The same shall apply to the amendment of this written-form requirement.
- 23.4** If a provision of the contract and/or of these Terms of Delivery is invalid, in whole or in part, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected hereby.
- 23.5** These Terms of Delivery have been executed in both English and German language and in the event of any conflict, the English language version shall prevail.
- 23.6** Exclusive venue for any and all disputes arising from or in connection with the parties' contractual relationship shall be Munich. Seller is entitled, however, to sue Buyer at any other court having statutory jurisdiction.
- 23.7** The laws of the Federal Republic of Germany shall apply to these Terms of Delivery and to the parties' contractual relationship. The application of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall be excluded.
- schriftlicher Genehmigung des Verkäufers erlaubt. § 354a HGB bleibt hiervon unberührt.
- 23.3** Änderungen und Ergänzungen des Vertrags und/oder dieser Lieferbedingungen sowie jegliche Nebenabreden bedürfen der Schriftform. Dies gilt auch für eine Änderung dieses Schriftformerfordernisses.
- 23.4** Sollte eine Bestimmung des Vertrags und/oder dieser Lieferbedingungen ganz oder teilweise ungültig sein, so bleibt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt.
- 23.5** Diese Lieferbedingungen werden in deutscher und englischer Sprache unterzeichnet. Im Falle von Widersprüchen zwischen den beiden Sprachfassungen hat die englische Sprachfassung Vorrang.
- 23.6** Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitfälle, die aus oder in Verbindung mit dem Vertragsverhältnis der Parteien erwachsen, ist München. Der Verkäufer ist jedoch dazu berechtigt, den Käufer vor jedem anderen gesetzlich zuständigen Gericht zu verklagen.
- 23.7** Diese Lieferbedingungen sowie das Vertragsverhältnis der Parteien unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendbarkeit des Übereinkommens der Vereinten Nationen über den internationalen Warenkauf (CISG) ist ausgeschlossen.